

Shareholder Capitalism Comes to Japan

Ronald Dore *

[p. 207 – 214]

SUMMARY

The article deals with recent developments in corporate governance in Japan. The current debate revolves around two axes. The nationalist axis sets the desirability of introducing changes seen as conforming to global, i.e., American, standards against the desirability of preserving valuable elements of Japanese tradition. The second, the class axis, is about framing the law to give pre-eminent consideration to the interests of owners vs. retaining substantial rights for employees. In the former dimension, Enron and WorldCom have led to some reversal of Americanizing trends, but the shift in institutions and ideology in the second dimension has been, and continues to be, in one direction – emphasizing the power and interests of shareholders. It is no exaggeration to say that a quiet shareholder revolution has taken place in Japan. The article deals with several issues, including global standards and the social infrastructure of corporate governance, the recent reforms in Japan and their underlying reasons, and shareholder power and stakeholder power. Toward the end of the paper, the author makes some concrete suggestions regarding the possible shape of a stakeholder company system and institutional changes necessary to bring it about. The latter include a curb on takeovers, a legal requirement of management-union consultation committees within firms, and finally a legal requirement to produce Value Added Accounts.

(The Editors)

ZUSAMMENFASSUNG

Der Artikel beschäftigt sich mit den jüngsten Entwicklungen rund um die corporate governance in Japan. Die gegenwärtige japanische Diskussion dreht sich um zwei Hauptfragen: Einerseits steht der Wunsch nach Anpassung an globale, d.h. amerika-

* For a fuller discussion of the views expressed in this paper see R. DORE, *Dare no tame no kaisha ni suru ka* [Who should we make the corporation for?] (Tokyo 2006).

nische, Standards dem Wunsch nach Beibehaltung wertvoller japanischer Traditionen gegenüber. Andererseits besteht bei der Rechtsetzung ein Spannungsverhältnis zwischen den Interessen der Eigentümer und den Arbeitnehmerrechten. Hinsichtlich des ersten Problemkomplexes haben Enron und World Com zu einer teilweisen Abkehr von Amerikanisierungstendenzen geführt. Im zweiten Problembereich schreitet der institutionelle und ideologische Wandel jedoch fort. Es ist nicht übertrieben, von einer stillen Revolution der Anteilseigner in Japan zu sprechen. Des Weiteren diskutiert der Autor das Verhältnis von globalen Standards und der sozialen Infrastruktur von Corporate Governance, die jüngsten Reformen in Japan und ihre Hintergründe, die Macht der Anteilseigner und die Macht der Stakeholders. Der Artikel schließt mit einigen konkreten Vorschlägen zur möglichen Gestaltung eines Unternehmenssystems, das die Interessen der Stakeholders berücksichtigt, und den dafür notwendigen institutionellen Änderungen, wie etwa der Reduzierung von Übernahmen, der rechtlichen Verpflichtung zur Einsetzung von Ausschüssen unter Beteiligung von Management und Gewerkschaften sowie der rechtlichen Verpflichtung zur Erstellung von Wertschöpfungsdarstellungen.

(Zusammenfassung durch d. Red.)